



KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/2476

2025 m. gruodžio 8 d.

kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje arba kurių veiklai Sąjungoje taikomi apribojimai, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantį Direktyvos 2004/36/EB ⁽¹⁾ 9 straipsnį, ypač į jo 4 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 474/2006 ⁽²⁾ sudarytas oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašas;
- (2) tam tikros valstybės narės ir Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra (toliau – Agentūra) pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 4 straipsnio 3 dalį pateikė Komisijai tam sąrašui atnaujinti svarbią informaciją. Aktualios informacijos pateikė ir trečiosios šalys bei tarptautinės organizacijos. Remiantis ta informacija, sąrašą reikėtų atnaujinti;
- (3) Komisija visiems atitinkamiems oro vežėjams tiesiogiai arba per institucijas, atsakingas už teisės aktais nustatytą jų priežiūrą, pranešė apie pagrindinius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis bus priimtas sprendimas uždrausti jiems vykdyti veiklą Sąjungoje arba pakeisti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A arba B priede pateiktą sąrašą įrašytam oro vežėjui nustatyto veiklos draudimo sąlygas;
- (4) Komisija atitinkamiems oro vežėjams suteikė galimybę susipažinti su visais susijusiais dokumentais ir pateikti Komisijai ir ES skrydžių saugos komitetui pastabas raštu bei informaciją žodžiu;
- (5) pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 ir Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2023/660 ⁽³⁾ Komisija ES skrydžių saugos komitetą informavo apie konsultacijas, vykdomas su Angolos, Armėnijos ir Kirgizijos kompetentingomis institucijomis ir oro vežėjais. Komisija ES skrydžių saugos komitetą taip pat informavo apie aviacijos saugos padėti Irake, Konge (Brazavilyje), Malyje, Pakistane, Sirijoje, Suriname, Tanzanijoje, Tunise ir Uzbekistane;
- (6) Agentūra Komisiją ir ES skrydžių saugos komitetą informavo apie techninius vertinimus, atliktus trečiųjų šalių vežėjų leidimų, išduotų pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 452/2014 ⁽⁴⁾, pirminio vertinimo ir nuolatinės stebėsenos tikslu;

⁽¹⁾ OL L 344, 2005 12 27, p. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2111/oj>.

⁽²⁾ 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 474/2006, sudarantis oro vežėjų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą, (OL L 84, 2006 3 23, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/474/oj>).

⁽³⁾ 2022 m. gruodžio 2 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2023/660, kuriuo nustatomos išsamios Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodyto oro vežėjų, kuriems Sąjungoje galioja draudimas vykdyti veiklą arba taikomi veiklos apribojimai, sąrašo taikymo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 473/2006, nustatantis oro vežėjų, kuriems galioja Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo taikymo taisyklės, (OL L 83, 2023 3 22, p. 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/660/oj).

⁽⁴⁾ 2014 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 452/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams, vykdomiems trečiųjų šalių vežėjų, susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, (OL L 133, 2014 5 6, p. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/452/oj>).

- (7) be to, Agentūra Komisiją ir ES skrydžių saugos komitetą informavo apie patikrinimų perone, atliktų vadovaujantis Komisijos reglamentu (ES) Nr. 965/2012 ⁽⁷⁾ pagal Užsienio valstybių orlaivių saugos įvertinimo (toliau – SAFA) programą, analizės rezultatus;
- (8) Agentūra Komisiją ir ES skrydžių saugos komitetą taip pat informavo apie techninės pagalbos projektus, įgyvendintus trečiojoje šalyje, kuri oro vežėjams pagal Reglamentą (EB) Nr. 474/2006 taikomas draudimas vykdyti veiklą. Agentūra, be kita ko, pateikė informaciją apie planus ir prašymus toliau teikti techninę pagalbą ir bendradarbiauti didinant trečiųjų šalių civilinės aviacijos administracijų administracinį bei techninį pajėgumą ir taip padėti joms užtikrinti atitiktį taikomiems tarptautiniams civilinės aviacijos saugos standartams. Valstybės narės paragintos į tokius prašymus atsakyti dvišaliu pagrindu, atsakymą suderinus su Komisija ir Agentūra. Tuo klausimu Komisija pakartojo, kad tarptautinei aviacijos bendruomenei naudinga teikti informaciją (ypač naudojantis Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (toliau – ICAO) Pagalbos įgyvendinant aviacijos saugą partnerystės priemone) apie Sąjungos ir jos valstybių narių trečiosioms šalims teikiamą techninę pagalbą siekiant didinti aviacijos saugą pasaulyje;
- (9) Eurokontrolė Komisijai ir ES skrydžių saugos komitetui pateikė naujausią informaciją apie SAFA išpėjimo funkcijos ir išpėjimo apie trečiųjų šalių vežėjus funkcijos taikymą, taip pat statistinius duomenis apie išpėjimo pranešimus, susijusius su oro vežėjais, kuriems taikomas draudimas;

Sąjungos oro vežėjai

- (10) remdamosi Agentūros atlikta informacijos, kuri surinkta per Sąjungos oro vežėjų orlaivių patikrinimus perone ir Agentūros atliktus standartizacijos patikrinimus ir papildyta informacija, surinkta nacionalinėms aviacijos administracijoms atlikus specialius patikrinimus ir auditą, analize, valstybės narės ėmėsi tam tikrų taisomųjų bei vykdymo užtikrinimo priemonių ir apie jas informavo Komisiją bei ES skrydžių saugos komitetą;
- (11) valstybės narės pakartojo, kad yra pasirengusios imtis reikiamų veiksmų, jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, jog dėl to, kad Sąjungos oro vežėjai nesilaiko atitinkamų saugos standartų, kyla neišvengiama saugos rizika;

Angolos oro vežėjai

- (12) 2007 m. liepos mėn. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 787/2007 ⁽⁶⁾ oro vežėjas *TAAG Angola Airlines* buvo įrašytas į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą. 2008 m. lapkričio mėn. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1131/2008 ⁽⁷⁾ visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Angoloje, buvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą. 2009 m. liepos mėn. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 619/2009 ⁽⁸⁾ oro vežėjas *TAAG Angola Airlines* buvo perkeltas į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 B priedą. 2019 m. balandžio mėn. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/618 ⁽⁹⁾ oro vežėjas *TAAG Airlines* buvo išbrauktas iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006 B priedo, o oro vežėjas *Heli Malongo* – iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedo;

⁽⁶⁾ 2012 m. spalio 5 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, (OL L 296, 2012 10 25, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj>).

⁽⁷⁾ 2008 m. lapkričio 14 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1131/2008, iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą, (OL L 175, 2007 7 5, p. 10, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/787/oj>).

⁽⁸⁾ 2009 m. liepos 13 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 619/2009, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą, (OL L 182, 2009 7 15, p. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/619/oj>).

⁽⁹⁾ 2019 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/618, kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje arba kurių veiklai Sąjungoje taikomi apribojimai, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006, (OL L 106, 2019 4 17, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/618/oj).

- (13) Agentūra, vykdydama nuolatinę oro vežėjo *TAAG Angola Airlines* stebėseną, nustatė rimtų neišspręstų atitikties problemų, susijusių su skrydžiais, tinkamumu skraidyti, saugos valdymo sistema ir kokybės sistema, todėl pirmąjį 2025 m. ketvirtį, vadovaudamasi Reglamentu (ES) Nr. 452/2014, pradėjo ši oro vežėją stebėti intensyviau. Atsižvelgdama į šias problemas, 2025 m. balandžio 3 ir 4 d. Agentūra oro vežėjo *TAAG Angola Airlines* patalpose atliko auditą ir per jį nustatė penkiolika 2 lygio pažeidimų, kurie buvo pagrindinė 1 lygio pažeidimo, susijusio su taikytinų Reglamento (ES) Nr. 452/2014 1 priedo (TCO dalies) reikalavimų nesilaikymu, priežastis. Per auditą taip pat paaiškėjo, kad Angolos nacionalinės civilinės aviacijos administracijos (toliau – ANAC) priežiūra nebuvo atliekama tinkamai ir neatitiko susijusių tarptautinių saugos standartų;
- (14) 2025 m. balandžio 30 d. Agentūra oro vežėjui pranešė apie savo ketinimą sustabdyti trečiosios šalies vežėjo leidimo Nr. EASA.TCO.AGO.0001 galiojimą ir paprašė iki 2025 m. gegužės 14 d. imtis neatidėliotinų rizikos mažinimo priemonių ir taisomųjų veiksmų. Vėliau oro vežėjas *TAAG Angola Airlines* pateikė Agentūrai taisomųjų veiksmų planą ir ši jam pritarė, todėl 2025 m. birželio 23 d. leidimo galiojimo sustabdymo procesas buvo nutrauktas;
- (15) 2025 m. birželio mėn. Komisija, atsakydama į ANAC prašymą atnaujinti bendradarbiavimą aviacijos saugos priežiūros padėties Angoloje klausimu, paprašė ANAC pateikti išsamią informaciją apie savo organizaciją, veikimą ir vykdomą oro vežėjų, kuriems ji yra išdavusi pažymėjimus, priežiūros veiklą, taip pat apie 2020 m. gruodžio mėn. Agentūros techninės pagalbos ataskaitoje pateiktų rekomendacijų įgyvendinimą;
- (16) ANAC prašomos informacijos nepateikė; vietoj to 2025 m. liepos mėn. Komisijai atsiuntė savo Išsamaus saugos priežiūros gerinimo projekto (toliau – CSOEP) pagrindinį planą, kuriame aprašomos ANAC restruktūrizavimo reformos. Tačiau pateiktos informacijos nepakako, kad būtų galima visapusiškai įvertinti dabartinę saugos priežiūros padėtį Angoloje, nes nebuvo pateikti dokumentai ir paaiškinimai, reikalingi siekiant įvertinti, kuo remiantis išduodami oro vežėjų pažymėjimai ir užtikrinamas jų nepertraukiamasis galiojimas, arba įvertinti laikinąsias priežiūros priemones, kol bus įgyvendintas CSOEP pagrindinis planas. Todėl 2025 m. rugpjūčio mėn. Komisija pateikė naują prašymą pateikti dokumentus;
- (17) 2025 m. spalio mėn. Komisijai persiūtame ANAC atsakymo rašte informacijos, kurios Komisija prašė 2025 m. birželio ir rugpjūčio mėn. raštuose, vėl nebuvo pateikta. Todėl 2025 m. lapkričio 7 d. Komisija išsiuntė naują raštą, kuriame paragino ANAC dalį anksčiau prašytos informacijos pateikti iki būsimo ES skrydžių saugos komiteto posėdžio, o likusią informaciją – iki 2026 m. sausio 15 d. Be to, Komisija pakvietė ANAC į 2026 m. vasario mėn. numatomą techninį posėdį, kad jame būtų aptarti veiksmų, kurių ANAC ėmėsi pagal CSOEP, ir prireikus iš naujo įvertintas įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/618 priimtas Europos Komisijos sprendimas išbraukti oro vežėjus *TAAG Angola Airlines* ir *Heli Malongo* iš oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą, Sąjungos sąrašo;
- (18) 2025 m. lapkričio 13 d. raštu atsakydama į paskutinį Komisijos prašymą, ANAC pateikė tam tikros anksčiau prašytos bendros informacijos, įskaitant informaciją apie savo organizacinę struktūrą bei veikimą ir oro vežėjais, kuriems ji yra išdavusi pažymėjimus. ANAC nurodė, kad jos strategija grindžiama dvejopu požiūriu, pagal kurį dabartinėje sistemoje numatyta budri kontrolė derinama su ilgalaikėmis modernizavimo pastangomis, tačiau pateiktos informacijos neužtenka, kad šiame etape būtų galima įsitikinti, jog šiuo metu jos veikla atitinka tarptautinius saugos standartus, visų pirma susijusių su pažymėjimų išdavimu, nepertraukiamo jų galiojimo užtikrinimu ir susijusia nuolatinės priežiūros veikla. Šie klausimai bus įtraukti į 2026 m. vasario mėn. numatomo techninio posėdžio, kuriame ANAC patvirtino dalyvausianti, darbotvarkę;
- (19) remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais, Komisija mano, kad šiuo metu dėl oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Angoloje, nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo;
- (20) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Angoloje, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius tų oro vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (21) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl atitinkamų tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama saugos rizika, Komisija prireikus turėtų imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

Armėnijos oro vežėjai

- (22) 2020 m. birželio mėn. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/736 ⁽¹⁰⁾ visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, buvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (23) po 2025 m. gegužės mėn. ES skrydžių saugos komiteto svarstymų Komisijos, Agentūros ir valstybių narių ekspertai 2025 m. rugsėjo 1–5 d. Armėnijoje surengė Sąjungos vizitą, skirtą Armėnijos civilinės aviacijos komitetui (toliau – CAC) įvertinti vietoje. Per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą buvo atliktas atrankinis dviejų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, t. y. *Armenia Airways* ir *Shirak Avia*, vertinimas;
- (24) atsižvelgiant į tai, kad CAC vykdo oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, saugos priežiūrą ir yra už tai atsakingas, per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą daugiausia dėmesio buvo skirta CAC veiklai;
- (25) vertinimas patvirtino, kad CAC ėmėsi akivaizdžių veiksmų siekdamas sukurti veikiančią ir su atitinkamais tarptautiniais saugos standartais suderintą saugos priežiūros sistemą. CAC dalyvauja nuolatinio tobulinimosi iniciatyvose ir parodė norą šalinti nustatytas spragas;
- (26) Armėnija padarė didelę pažangą kurdama išsamią aviacijos srities antrinės teisės aktų sistemą, visose pagrindinėse srityse suderintą su ICAO priedais ir pagrindiniais ES aviacijos saugos taisyklių elementais. Kad šia pažanga būtų remiamasi ir toliau, reikia nepalaujamai dėti pastangas siekiant užtikrinti nuolatinį naujausių ICAO ir ES pakeitimų laikymąsi ir įgyvendinimą laiku. Visų pirma, vis dar nėra sistemingai pranešama ir skelbiama apie skirtumus. Be to, Armėnija neturi sraigtasparnių skrydžiams skirtų nacionalinių skrydžių ir darbo laiko apribojimų (toliau – FTL) taisyklių. Sustiprinus šiuos procesus, bus geriau užtikrintas visapusiškas ir atnaujintas atitinkamų tarptautinių saugos standartų laikymasis;
- (27) CAC, padedamas motyvuotų darbuotojų, nustatė pagrindines organizacines funkcijas, reikalingas saugos priežiūrai vykdyti. Tačiau, kad būtų užtikrintas patvirtintos organizacinės schemos ir faktinių atskaitomybės ryšių derėjimas, reikalingi tolesni patobulinimai. Be to, reikia, kad būtų papildomai paaiškinta pavaldumo tvarka, taikoma tais atvejais, kai nei pirmininko, nei jo pavaduotojo nėra darbe. Paskirti laikinai vadovaujantį asmenį pagal valstybės lygmens nuostatas gali ministras, tačiau tol, kol prireikus toks įgaliojimas būtų gautas, gali būti vėluojama priimti skubius vykdymo užtikrinimo sprendimus, pavyzdžiui, nustatyti, kas turi įgaliojimą uždrausti kilti didelių saugos trūkumų turinčiam orlaivui;
- (28) CAC įgyvendino sertifikavimo ir priežiūros veiklą orlaivių naudojimo skrydžiams srityje ir nustatė rizika grindžiamos priežiūros elementus. Neseniai CAC vykdytos priežiūros veiklos vertinimas rodo, kad, taikant dabartines procedūras, tinkama oro vežėjo atitikties patikra ne visada užtikrinama. Pavyzdžiui, buvo patvirtintas elektroninės laikmenos veikimo vertinimo etapas, nors esminės informacijos apie aparatinę ir programinę įrangą, demonstracinį planą ir reikiamus bandymus nebuvo pateikta. Naudoti kontroliniai sąrašai formaliai buvo užpildyti, tačiau per patikrinimą paaiškėjo, kad pagrindinių reikalavimų laikymasis praktiškai nebuvo vertinamas. Tai rodo, kad naudojamomis priežiūros priemonėmis sistemingas ir patikimas eksploatacinės saugos vertinimas dar neužtikrinamas. Sertifikuojant sraigtasparnius eksploatuojantį oro vežėją buvo naudojami lėktuvams skirti FTL kontroliniai sąrašai;
- (29) dar reikia iš esmės pasistūmėti į priekį skrydžių srityje. Kadangi priežiūra vykdoma nenuosekliai ir trūksta išsamių reguliavimo nuostatų, pažymėjimai ir patvirtinimai toliau išduodami neužtikrinant, kad oro vežėjai įrodytų, jog laikosi atitinkamų saugos standartų. Dėl šių trūkumų, o kartu – ribotų vykdymo užtikrinimo įgaliojimų, vėlai vykdomos arba atšaukiamos priežiūros veiklos ir nepakankamos prieigos prie veiklos dokumentų CAC turi daug mažesnes galimybes užtikrinti nuolatinę ir veiksmingą oro vežėjų saugos kontrolę;
- (30) tinkamumo skraidyti srityje CAC pademonstravo, kad turi tvirtus techninės priežiūros pajėgumus ir laikosi proaktyvaus požiūrio. Rizika grindžiamo priežiūros metodo plėtojimas vertinamas teigiamai, tačiau norint užtikrinti, kad visi patvirtinimai ir pažymėjimai būtų išduodami visapusiškai laikantis atitinkamų tarptautinių saugos standartų, turėtų būti toliau stiprinamos vidaus procedūros ir atitikties stebėseną;

⁽¹⁰⁾ 2020 m. birželio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/736, kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje arba kurių veiklai Sąjungoje taikomi apribojimai, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006, (OL L 172, 2020 6 3, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/736/oj).

- (31) 2025 m. rugsėjo 3 d. Sąjungos vertinimo grupė surengė oro vežėjo *Armenia Airways* vertinimo vietoje vizitą;
- (32) oro vežėjas *Armenia Airways* yra nustatęs pagrindinius savo saugos valdymo ir atitikties stebėsenos sistemų elementus. Tačiau šios abi sistemos iš esmės išlieka procedūrinės. Saugos valdymo vadovas yra bendro pobūdžio ir nevisiškai pritaikytas prie oro vežėjo veiklos, be to, esama neatitikimų tarp saugos ir kokybės politikos. Atitikties stebėseną nėra visiškai integruota į kasdienę veiklą;
- (33) reikia tobulinti skrydžio įgulos mokymo priežiūrą ir veiklos dokumentus. Atitinkamos sistemos ir procedūros yra nustatytos, tačiau mokymo galiojimui sekti naudojamoje elektroninėje platformoje buvo neteisingų duomenų, o atrankinis vertinimas parodė, kad kai kurie oro vežėjo kvalifikacijos keitimo kurso elementai nebuvo visapusiškai parengti. Be to, reikia labiau pritaikyti skrydžių vykdymo vadovą ir minimalios įrangos sąrašą. Orlaivių dokumentai ne visada buvo pildomi laikantis visų procedūrų, trūko orlaivių vadų parašų ir su degalais susijusių įrašų techninių įrašų žurnaluose, žemėlapiai buvo pasenę, o masės ir centruotės duomenų lapuose naudotos neteisingos standartinės keleivio masės;
- (34) priešingai, oro vežėjo *Armenia Airways* techninės priežiūros ir nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimo tvarka buvo įvertinta kaip tinkama ir didelių problemų nepastebėta;
- (35) 2025 m. rugsėjo 3 d. Sąjungos vertinimo grupė surengė oro vežėjo *Shirak Avia* vertinimo vietoje vizitą;
- (36) oro vežėjas *Shirak Avia* yra nustatęs pagrindinius saugos valdymo ir atitikties stebėsenos sistemų elementus. Tačiau jie tebėra iš esmės procedūriniai ir nepakankamai įtvirtinti praktinėje veikloje. Saugos valdymo vadovas yra bendro pobūdžio, o pokyčių valdymo procesu neužtikrinamas sistemingas saugos rizikos mažinimas. Atitikties stebėsenos vadove pateiktos teisės aktų nuorodos nėra tikslios;
- (37) nustatyta veiklos dokumentacijos ir kontrolės trūkumų. Skrydžių vykdymo vadovo ir minimalios įrangos sąrašo turinys pasenęs ir neatitinka poreikių, o dėl neveiksmingos dokumentų kontrolės turimos kelios to paties minimalios įrangos sąrašo versijos. Nenuosekliai taikytos operacinio planavimo ir degalų valdymo procedūros ir, be kita ko, neteisingai apskaičiuoti degalai ypatingiesiems atvejams ir nebaigtas naujinti skrydžio planas;
- (38) nustatyta, kad oro vežėjo *Shirak Avia* techninės priežiūros ir nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimo tvarka yra tinkama ir reikšmingų trūkumų nenustatyta;
- (39) 2025 m. spalio 27 d. CAC, reaguodamas į Sąjungos vertinimo vietoje vizito metu pateiktas pastabas, pateikė Komisijai taisomųjų veiksmų planų rinkinį ir tam tikrų veiksmų įgyvendinimo įrodymus. Taisomųjų veiksmų planai apėmė teisės aktų ir organizavimo, valstybinės saugos programos, personalo licencijavimo, tinkamumo skraidyti ir skrydžių vykdymo sritis;
- (40) tuose planuose buvo numatyti tolesni veiksmai ir išsipareigojimas atsižvelgti į pateiktas pastabas, tačiau pastebėta, kad daugumoje jų nebuvo pateikta arba buvo pateikta nepakankamai išsami nustatytų problemų pagrindinių priežasčių analizė. Tam tikrais atvejais pagrindinių priežasčių analizės skirsniai buvo aprašomojo pobūdžio ir juose nebuvo nustatytos sisteminės pastabų priežastys. Todėl negalima visiškai užtikrintai garantuoti, kad yra pašalintos visos pagrindinės priežastys arba kad siūlomomis taisomosiomis priemonėmis bus veiksmingai išvengta problemų pasikartojimo. Todėl Komisija mano, kad CAC taikoma pagrindinių priežasčių analizės metodika turi būti toliau tobulinama ir tikrinama, kad būtų užtikrintas įgyvendintų taisomųjų veiksmų tvarumas ir veiksmingumas;
- (41) Komisija, gavusi CAC prašymą būti išklausytam, 2025 m. spalio 22 d. raštu pranešė Armėnijos institucijai, kad jos klausimas bus įtrauktas į 2025 m. lapkričio 19–20 d. numatyto ES skrydžių saugos komiteto posėdžio darbotvarkę ir CAC pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 turės galimybę pateikti savo argumentus;
- (42) 2025 m. lapkričio 19 d. CAC atstovai buvo išklausyti ES skrydžių saugos komitete. Klausymo metu Armėnijos delegacija apžvelgė nuo 2020 m. įgyvendinamas reformas ir atkreipė dėmesį į įgyvendintus saugos priežiūros stiprinimo veiksmus, įskaitant organizacinius koregavimus, įdarbinimo pastangas ir nustatytas vidaus procedūras. CAC pranešė atsižvelgusi į 31 iš 58 per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą pateiktų pastabų ir laikėsi nuomonės, kad likusios pastabos yra procedūrinio pobūdžio;

- (43) Komisija ir ES skrydžių saugos komitetas atkreipė dėmesį į aptartas pastangas, tačiau CAC pateiktos informacijos nepakako visoms pateiktoms išvadoms patvirtinti. Iš 2025 m. spalio 27 d. pateiktų taisomųjų veiksmų planų nematyti, kad pagrindinės nustatytų problemų priežastys būtų buvusios pakankamai išanalizuotos arba pašalintos. Be to, Komisija ir ES skrydžių saugos komitetas negalėjo patvirtinti, kad buvo atsižvelgta į CAC nurodytą 31 pastabą, nes ši išvada buvo pagrįsta paties CAC aiškinimu, o ne įrodymais, kad problemos buvo veiksmingai išspręstos. Paklaustas apie tai per klausymą, CAC pripažino, kad, gavus Komisijos pastabas dėl taisomųjų veiksmų planų, kelių pastabų būseną gali reikėti įvertinti iš naujo;
- (44) be to, Komisija ir ES skrydžių saugos komitetas pažymėjo, kad CAC kelis per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą nustatytus trūkumus bandė sumažinti. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie trūkumus, susijusius su inspektorių kvalifikacija ir įgaliojimais, kaip antai neišsamiu mokymu ir netiksliu kompetencijų nustatymu, taip pat su prastu pažeidimų valdymu (įskaitant atvejus, kai pažeidimai baigti nagrinėti nesiėmus taisomųjų veiksmų arba neatlikus pagrindinių priežasčių analizės). Be to, kaip nereikšmingi buvo pristatyti trūkumai, rodantys, kad priežiūros veikla dar nevykdoma pagal nuoseklią sistemą, pavyzdžiui, naudojami netinkami kontroliniai sąrašai ir nekontroliuojami analogiški priežiūros planai. Šios problemos rodo, kad dar nėra nuosekliai pašalinti pagrindiniai sisteminiai trūkumai, visų pirma susiję su skrydžių vykdymu;
- (45) CAC pareiškė nuomonę, kad Armėnijos oro vežėjai turėtų būti išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedo, ir pasiūlė, kad panaikinus apribojimus būtų nustatyta laiką vykdoma stebėseną. Tačiau, remdamiesi visais turimais įrodymais, įskaitant per Sąjungos vertinimą vietoje surinktus įrodymus, po Sąjungos vertinimo vietoje vizito CAC pateiktus dokumentus ir CAC klausimą, Komisija ir ES skrydžių saugos komitetas padarė išvadą, kad taisomieji veiksmai dar nebaigti įgyvendinti ir dar neatliekama patikima pagrindinių priežasčių analizė. Nepaisant padarytos pažangos, prieita prie išvados, kad CAC dar veiksmingai nepašalina visų saugos trūkumų, dėl kurių įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/736 nustatytas draudimas vykdyti veiklą;
- (46) remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais, Komisija mano, kad šiuo metu dėl oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo;
- (47) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius tų oro vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;

Kirgizijos oro vežėjai

- (48) 2006 m. spalio mėn. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1543/2006 ⁽¹⁾ oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Kirgizijoje, buvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (49) atsižvelgdama į tai, kad nuo 2023 m. Komisija ir Valstybinė civilinės aviacijos agentūra (toliau – SCAA) prie Kirgizijos Respublikos ministrų kabineto atnaujino ryšius ir nuo tada vyksta keitimasis informacija, Komisija pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 davė pradžią Agentūros įgyvendinamai techninės pagalbos iniciatyvai. Šios iniciatyvos tikslas – padėti SCAA stiprinti savo priežiūros pajėgumus;
- (50) vykdydama bendros saugos padėties Kirgizijoje (įskaitant SCAA vykdomos saugos priežiūros pajėgumus ir gebėjimus) nuolatinę stebėseną, Komisija 2025 m. spalio 7 ir 8 d. surengė techninį posėdį, kuriame dalyvavo Komisija, Agentūra, valstybės narės ir SCAA;

⁽¹⁾ 2006 m. spalio 12 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1543/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą, su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 910/2006, (OL L 283, 2006 10 14, p. 27, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1543/oj>).

- (51) šiame posėdyje SCAA informavo apie 2025 m. gegužės–spalio mėn. padarytą reikšmingą pažangą stiprinant Kirgizijos civilinės aviacijos sistemą, visų pirma jos teisinį pagrindą, institucinius gebėjimus ir priežiūros veiklą. Komisija atkreipė dėmesį į tai, kad turi būti paskelbtas Parlamento priimtas naujas Kirgizijos oro kodeksas, buvo patvirtintos kelios nacionalinės aviacijos taisyklės, kuriomis į nacionalinę teisę perkelti ICAO 1, 6, 7 ir 8 priedai, ir vyksta konsultacijos dėl papildomų projektų, įskaitant 19 priedo perkėlimo į nacionalinę teisę projektą. Be to, SCAA pranešė dvigubai padidinusi skrydžių vykdymo, personalo licencijavimo ir tinkamumo skraidyti sričių darbuotojų skaičių ir suformavusi specialias kokybės ir saugos valdymo grupes. Įgyvendinta išsami mokymo programa, apimanti instruktorių mokymo veiklą, ir iš esmės pagerintos darbo sąlygos ir IT infrastruktūra;
- (52) SCAA pranešė, kad prieš įsigaliojant naujai reglamentavimo sistemai, ji atliko pakartotinio pažymėjimų išdavimo procedūrą su keliais oro vežėjais, kad padėtų jiems pasirengti įvykdyti būsimus naujus pažymėjimų išdavimo reikalavimus. Šioje procedūroje, kuri buvo atliekama naudojant naujai parengtus kontrolinius sąrašus ir procedūras, dalyvavo keturi oro vežėjai. Šios procedūros, kaip visoms susijusioms šalims naudingos parengiamosios bei mokymo veiklos, tikslas buvo supažindinti oro vežėjus ir SCAA inspektorius su naujomis nuostatomis ir, prieš jas oficialiai įgyvendinant, nustatyti galimas spragas;
- (53) SCAA taip pat pristatė savo planus įgyvendinti rizika grindžiamą priežiūrą, vykdomą remiantis duomenų analize ir oro vežėjų veiklos rodikliais, ir sukurti aiškią vykdymo užtikrinimo sistemą, skirtą saugos problemoms ir reikalavimų nesilaikymo atvejams spręsti;
- (54) per dvi dienas trukusį techninį posėdį Komisija pripažino, kad 2025 m. Kirgizija padarė pažangą stiprindama aviacijos saugos priežiūrą. Pastebėta, kad padaryta nemaža pažanga plėtojant teisės aktų ir reglamentavimo sistemą, stiprinant institucinius gebėjimus ir diegiant vidaus procedūras, kuriomis remiamas nuoseklus įgyvendinimas. Šie pasiekimai atspindi tvirtą SCAA ir jos vadovybės įsipareigojimą žengti į priekį įgyvendinant saugos reformų darbotvarkę ir nacionalinę aviacijos sistemą suderinti su tarptautiniais saugos standartais. Komisija palankiai įvertino SCAA generalinio direktoriaus rodomą iniciatyvų ir konstruktyvų požiūrį: jo strateginis vadovavimas padėjo skatinti šias reformas ir daryti nuolatinę pažangą sudėtingoje aplinkoje, pasinaudojant veiksmingomis išorės ekspertų žiniomis;
- (55) vis dėlto Komisija pažymėjo, kad naujoji reglamentavimo sistema dar tik pradėdama įgyvendinti, nes posėdžio metu pirminės ir antrinės teisės aktai dar nebuvo įsigalioję. Todėl pakartotinio pažymėjimų išdavimo pagal naujas taisykles visiems oro vežėjams klausimas dar negali būti svarstomas. SCAA buvo pranešta, kad Sąjungos vertinimo vietoje vizitas į Kirgiziją galėtų būti numatytas tik tada, kai bus visapusiškai taikomi naujieji teisės aktai ir visiems oro vežėjams bus pakartotinai išduoti pažymėjimai;
- (56) 2025 m. lapkričio 7 d. SCAA atsiuntė Komisijai raštą, kuriame pateikė naujausią informaciją apie pažangą, padarytą nuo 2025 m. spalio 7–8 d. techninio posėdžio, ir patvirtinamuosius dokumentus. Pateikta informacija buvo susijusi su pokyčiais teisės, skrydžių vykdymo, tinkamumo skraidyti, personalo licencijavimo ir saugos valdymo srityse. Buvo pateikti kelių dokumentų galutiniai projektai, kurie netrukus turėjo būti baigti tvirtinti. SCAA taip pat informavo Komisiją, kad 2025 m. lapkričio 11 d. Kirgizijos Respublikos ministrų kabinetas priėmė išakymą Nr. 975-t, kuriuo leidžiama pradėti anksti taikyti iš dalies pakeistą Oro kodeksą ir suteikiama galimybė SCAA nuo 2025 m. gruodžio 1 d. pradėti nacionaliniams oro vežėjams pakartotinai išduoti pažymėjimus;
- (57) remdamasi techninio posėdžio metu vykusiomis diskusijomis ir 2025 m. lapkričio 7 d. SCAA rašte patvirtintais įsipareigojimais, Komisija mano, kad Sąjungos vertinimo vietoje vizitas į Kirgiziją galėtų būti numatytas 2026 m. kovo mėn. Toks vizitas būtų organizuojamas su sąlyga, kad bus įvykdytos konkrečios išankstinės saugos sąlygos: be kita ko, užtikrintas tinkamas SCAA darbuotojų skaičius, tinkamas, t. y. SCAA priežiūros pajėgumams proporcingas, oro vežėjų skaičius ir veiksmingas iš dalies pakeistame Oro kodekse nustatytų naujų sertifikavimo reikalavimų įgyvendinimas. Susitarta, kad Kirgizijos pasirengimas surengti tokį vizitą bus peržiūrėtas 2026 m. vasario mėn.;

- (58) Komisija toliau atidžiai stebės pokyčius, ypatingą dėmesį skirdama pakartotinio pažymėjimų išdavimo oro vežėjams procesui. Pripažįstama, kad šiuo metu SCAA deda pastangas siekdama stiprinti savo saugos priežiūros sistemą, tačiau, remiantis šiuo metu turima informacija, dar neturima pakankamai patikrintų įrodymų, patvirtinančių, kad SCAA veiksmingai pašalino visus saugos trūkumus, dėl kurių Reglamentu (EB) Nr. 1543/2006 buvo nustatytas draudimas vykdyti veiklą;
- (59) remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais, Komisija mano, kad šiuo metu dėl oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Kirgizijoje, nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo;
- (60) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Kirgizijoje, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius tų oro vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (61) todėl Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (62) Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 5 ir 6 straipsniuose pripažįstama būtinybė sprendimus priimti skubiai ir, jei reikia, taikyti skubos tvarką, turint omenyje jų įtaką saugai. Todėl siekiant apsaugoti neskelbtiną informaciją ir keleivius labai svarbu, kad sprendimai dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje arba tos veiklos apribojimai, sąrašo atnaujinimo būtų taikomi tuoj pat po jų priėmimo;
- (63) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka ES skrydžių saugos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 iš dalies keičiamas taip:

- 1) A priedas pakeičiamas šio reglamento I priedo tekstu;
- 2) B priedas pakeičiamas šio reglamento II priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. gruodžio 8 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Apostolos TZITZIKOSTAS
Komisijos narys

I PRIEDAS

„A PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIEMS DRAUDŽIAMA VYKDYTI VEIKLĄ SAJUNGOJE, SĄRAŠAS SU IŠIMTIMIS ⁽¹⁾

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabvė
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venesuela
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iranas
FLY BAGHDAD	007	FBA	Irakas
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irakas
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Afganistano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Afganistanas
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistanas
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistanas
Visi oro vežėjai, išskyrus oro vežėjus TAAG Angola Airlines ir Heli Malongo, kuriems pažymėjimus išdavė Angolos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nežinomas	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nežinomas	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nežinomas	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nežinomas	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Armėnijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Armėnija
AIR DILIJANS	AM AOC 065	NGT	Armėnija
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armėnija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armėnija

(¹) Šiame priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekiną numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armėnija
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armėnija
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armėnija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armėnija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armėnija
SKYBALL	AM AOC 073	N/A	Armėnija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo (Brazavilio) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongas (Brazavilis)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongas (Brazavilis)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongas (Brazavilis)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongas (Brazavilis)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongas (Brazavilis)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nežinomas	Kongas (Brazavilis)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Džibučio institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Džibutis
DAALLO AIRLINES	Nežinomas	DAO	Džibutis
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Pusiaujo Gvinėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Pusiaujo Gvinėja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Pusiaujo Gvinėja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Eritrėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Eritrėja
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrėja
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrėja
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kirgizijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kirgizija
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kirgizija
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizija

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgizija
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kirgizija
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizija
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kirgizija
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizija
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Nežinomas	Kirgizija
HELI SKY	47	HAC	Kirgizija
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizija
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kirgizija
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kirgizija
SKY JET	60	SJL	Kirgizija
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizija
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kirgizija
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Liberijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą			Liberija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Libijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Libija
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nežinomas	Libija
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libija
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Nepalo institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Nepalas

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nežinomas	Nepalas
ALTITUDE AIR	085/2016	Nežinomas	Nepalas
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepalas
FISHTAIL AIR	017/2001	Nežinomas	Nepalas
SUMMIT AIR	064/2010	Nežinomas	Nepalas
HELI EVEREST	086/2016	Nežinomas	Nepalas
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepalas
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nežinomas	Nepalas
MAKALU AIR	057A/2009	Nežinomas	Nepalas
MANANG AIR PVT	082/2014	Nežinomas	Nepalas
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nežinomas	Nepalas
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nežinomas	Nepalas
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepalas
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nežinomas	Nepalas
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepalas
SIMRIK AIR	034/2000	Nežinomas	Nepalas
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepalas
SITA AIR	033/2000	Nežinomas	Nepalas
TARA AIR	053/2009	Nežinomas	Nepalas
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepalas
Toliau nurodyti oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Rusijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą			Rusija
AURORA AIRLINES	486	SHU	Rusija
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU“ CO. LTD	458	TUP	Rusija
IZHAVIA	479	IZA	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „AIR COMPANY YAKUTIA“	464	SYL	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET“	498	RSJ	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO“	567	UVT	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „SIBERIA AIRLINES“	31	SBI	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „SMARTAVIA AIRLINES“	466	AUL	Rusija

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO“ AIRLINES	480	IAE	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES“	18	SVR	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „ALROSA AIR COMPANY“	230	DRU	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „NORDSTAR AIRLINES“	452	TYA	Rusija
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE“	225	RLU	Rusija
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Rusija
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Rusija
LLC „AIRCOMPANY IKAR“	36	KAR	Rusija
LTD. I FLY	533	RSY	Rusija
LIMITED LIABILITY COMPANY „POBEDA AIRLINES“	562	PBD	Rusija
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT - RUSSIAN AIRLINES“	1	AFL	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „ROSSIYA AIRLINES“	2	SDM	Rusija
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „UTAIR AVIATION“	6	UTA	Rusija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė San Tomės ir Prinsipės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			San Tomė ir Prinsipė
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	San Tomė ir Prinsipė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Siera Leonės valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą			Siera Leonė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Sudano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Sudanas
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudanas
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudanas
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudanas
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudanas
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudanas

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudanas
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudanas
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudanas
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudanas
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudanas
SUN AIR	51	SNR	Sudanas
TARCO AIR	56	TRQ	Sudanas
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Surinamo institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Surinamas
BLUE WING AIRLINES N.V.	SR/BWA-02/2010	BWI	Surinamas
FLY ALL WAYS N.V.	SR/FAW-06-2015	EDR	Surinamas
GUM AIR N.V.	SR/GUM-03-2010	GUM	Surinamas
SAMAVCO N.V. (VORTEX AIR SERVICES)	SR/VORTEX-9-2019	Nežinomas	Surinamas
STICHTING MISSION AVIATION FELLOWSHIP SURINAME (STICHTING MAF SURINAME)	SR/MAF-07-2017	Nežinomas	Surinamas
SURINAAMSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ N.V. (SURINAM AIRWAYS)	SR/SLM-01-2010	SLM	Surinamas
UNITED AVIATION SERVICES N.V.	SR/UAS-8-2019	Nežinomas	Surinamas
BADJAS CARGO N.V.	SR/BAC-11-2023	Nežinomas	Surinamas
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Tanzanijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Tanzanija
ADVENTURE ALOFT	TCAA/AOC/043	Nežinomas	Tanzanija
AFRICAN SKYDIVE ADVENTURES LTD	TCAA/AOC/079	Nežinomas	Tanzanija
AIR EXCEL LTD	TCAA/AOC/028	XLL	Tanzanija
AIR TANZANIA CO. LTD	TCAA/AOC/001	Nežinomas	Tanzanija
ARUSHA MEDIVAC LTD.	TCAA/AOC/071	Nežinomas	Tanzanija
AS SALAAM AIR LTD.	TCAA/AOC/051	Nežinomas	Tanzanija
AURIC AIR SERVICES LTD.	TCAA/AOC/022	AUK	Tanzanija
COASTAL TRAVELS LTD	TCAA/AOC/004	CSV	Tanzanija
CROPCAIR AVIATION (T) LIMITED	TCAA/AOC/	Nežinomas	Tanzanija

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekiną numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
EVERETT AVIATION LIMITED	TCAA/AOC/042	EVT	Tanzanija
FLIGHT LINK LIMITED	TCAA/AOC/025	FLZ	Tanzanija
FLY SAFARI AIRLINK	TCAA/AOC/047	Nežinomas	Tanzanija
FLY ZANZIBAR (Z) LTD	TCAA/AOC/058	Nežinomas	Tanzanija
GRUMETI AIR LTD	TCAA/AOC/068	Nežinomas	Tanzanija
JAMBO AVIATION LTD.	TCAA/AOC/070	Nežinomas	Tanzanija
KILIMEDI AIR AVIATION CO. LTD	TCAA/AOC/	Nežinomas	Tanzanija
LEVEL UP AVIATION LTD.	TCAA/AOC/076	Nežinomas	Tanzanija
MIRACLE EXPERIENCE (T) LTD	TCAA/AOC/066	Nežinomas	Tanzanija
MISSION AVIATION FELLOWSHIP (MAF)	TCAA/AOC/008	Nežinomas	Tanzanija
MY FLY AVIATION CO. LTD	TCAA/AOC/072	Nežinomas	Tanzanija
NYSSA BALOON SAFARIS	TCAA/AOC/078	Nežinomas	Tanzanija
PELICAN AVIATION AND TOURS LTD	TCAA/AOC/	Nežinomas	Tanzanija
PRECISION AIR SERVICES	TCAA/AOC/003	PRF	Tanzanija
REGIONAL AIR SERVICES LTD	TCAA/AOC/010	REG	Tanzanija
SAFARI PLUS LTD	TCAA/AOC/046	Nežinomas	Tanzanija
SERENGETI BALLONS	TCAA/AOC/029	Nežinomas	Tanzanija
SHINE AVIATION LTD	TCAA/AOC/061	Nežinomas	Tanzanija
SHINE BALOONS SAFARIS	TCAA/AOC/083	Nežinomas	Tanzanija
STATE AVIATION LTD	TCAA/AOC/081	Nežinomas	Tanzanija
TANZANIAN AIR SERVICES	TCAA/AOC/002	Nežinomas	Tanzanija
TROPIC HELICOPTERS LTD	TCAA/AOC/077	Nežinomas	Tanzanija
TROPICAL AIR SERVICES	TCAA/AOC/006	Nežinomas	Tanzanija
UNITY AIR	TCAA/AOC/075	Nežinomas	Tanzanija
ZANTAS AIR SERVICES	TCAA/AOC/018	Nežinomas	Tanzanija“

II PRIEDAS

„B PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIŲ VEIKLAI SĄJUNGOJE TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS ⁽¹⁾

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė	Orlaivių, kuriems taikomi apribojimai, tipas	Registracijos ženklas (-ai) ir, jei žinomas (-i), orlaivio (-ių), kuriam (-iems) taikomi apribojimai, serijos numeris (-iai)	Registracijos valstybė
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Iranas	Visi „Fokker F100“ ir „Boeing B747“ tipų orlaiviai	„Fokker F100“ tipo orlaiviai, nurodyti OVP; „Boeing B747“ tipo orlaiviai, nurodyti OVP	Iranas
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	Visi orlaiviai, išskyrus du „TU-204“ tipo orlaivius	Visi orlaiviai, išskyrus „P-632“, „P-633“ tipų orlaivius	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika

(¹) Šiame priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.